

211E - 211ER



Armoires de commande pour l'automatisation de portes
sectionnelles ou rideaux équipés de moteurs en 230V

Notice d'emploi et avertissements

FRANÇAIS

INDEX

INTRODUCTION	11
1 CONFORMITÉ DU PRODUIT	11
2 RECAPITULATIF DES AVERTISSEMENTS	11
3 MODÈLES ET CONTENU DE L'EMBALLAGE	12
4 DESCRIPTION DU PRODUIT	12
5 DONNÉES TECHNIQUES	12
6 CONDITIONS D'UTILISATION PRÉVUES	13
7 INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DE CÂBLAGE	13
8 MODE D'EMPLOI	13
8.1 Apprentissage du temps de travail	13
8.2 Description des programmes de fonctionnement	13
8.3 Récepteur radio	14
9 MAINTENANCE	15
10 DECLINAISONS DU PRODUIT	15
11 ENSEMBLE COMPLET DE FERMETURE	15

INTRODUCTION

Ces instructions ont été rédigées par le constructeur et elles sont partie intégrante du produit. Les opérations contenues s'adressent à des opérateurs qui ont été correctement formés et reconnus aptes.

Nous vous conseillons de les lire et de les garder pour toute exigence future.

1 CONFORMITÉ DU PRODUIT

Les armoires de commandes 211E et 211ER sont des produits labellisés CE. DEA SYSTEM assure la conformité de ce produit aux Directives Européennes 2004/108/CE (compatibilité électromagnétique), 2006/23/CE (appareils électriques à basse tension).

2 RÉCAPITULATIF DES AVERTISSEMENTS

Veuillez lire attentivement ; l'inobservation des avertissements suivants peut produire des situations dangereuses.

 **ATTENTION** DEA System vous rappelle que le choix, la position et l'installation de tous les dispositifs et les matériaux qui constituent l'ensemble complet de la fermeture, doivent être exécutés conformément aux Directives Européennes 2006/42/CE (Directive Machines) et ses modifications ultérieures, 2004/108/CE (compatibilité électromagnétique), 2006/95/CE (appareils électriques à basse tension). Dans tout pays extra-communautaires, non seulement vous devez suivre les normes spécifiques en vigueur mais, pour atteindre un niveau de sûreté suffisant, on vous conseille d'observer aussi les prescriptions des Directives susmentionnées.

A1

 **ATTENTION** L'utilisation du produit dans des conditions anormales non prévues par le constructeur peut se révéler potentiellement dangereuse ; respectez les conditions prévues dans les présentes instructions.

A2



⚠ ATTENTION Vous ne devez absolument pas utiliser ce produit dans un milieu explosible. Vous ne devez absolument pas utiliser ce produit dans des milieux qui peuvent être agressifs et endommager ses pièces. A3

⚠ ATTENTION Afin d'assurer une sécurité électrique, gardez toujours nettement séparés (minimum 4mm en air ou 1 mm à travers l'isolation) les câbles d'alimentation 230V et les câbles à très basse tension de sécurité (alimentation des moteurs, commandes, électro-serrure, antenne) éventuellement en les fixant à l'aide de pattes d'attache appropriés à proximité des borniers.

⚠ ATTENTION Les armoires de commande 211E et 211ER ne disposent pas de dispositifs intérieurs pour la limitation des forces d'impact avec des obstacles. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Opérez toujours quand l'alimentation est coupée, et conformez-vous rigoureusement à toutes les normes en matière d'installations électriques en vigueur dans le pays où cette automation doit être installée. A5

⚠ ATTENTION Faire toujours référence au manuel d'instructions spécifique du moteur DEA System que vous êtes en train d'installer, pour éventuelles ultérieures indications sur le montage et câblage de l'armoire de commande (par exemple indications sur les perçages pour faire passer les câbles et l'utilisation de presse-câbles etc.). La non-observance de ces indications peut compromettre l'adéquat niveau de protection électrique. A6

⚠ ATTENTION La platine de commande 211E - 211ER n'est pas pourvu des dispositifs internes pour la protection de risques mécaniques provenant du mouvement de la porte/grille (ex.: limitation des forces d'impact). En cas ces risques soient vérifiés, il faut utiliser des dispositifs de protection externes et indépendants respect la platine. L'évaluation erronée des force d'impact peut causer graves dommages à personnes, animaux ou choses. DEA System rappelle que l'installateur doit vérifier que ces forces d'impact, mesurées selon ce indiqué par la norme EN 12445, soient effectivement inférieurs aux limites prévois par la norme EN 12453.

⚠ ATTENTION Eventuel dispositifs de protection extérieurs utilisés pour le respect des limites des forces d'impact doivent être conformes à la norme EN 12978. A9

⚠ ATTENTION L'utilisation des pièces détachées non indiquées par DEA System et/ou le ré-assemblage incorrect peuvent causer des situation dangereuse pour personnes, animaux ou choses ; ils peuvent aussi causer des défaillances au produit ; veuillez utiliser toujours les pièces indiquées par DEA System et suivre les instructions d'assemblage. A10

⚠ ATTENTION Éliminer les matériaux d'emballage (plastique, carton, etc..) en suivant les normes en vigueur. Ne laissez pas les sacs en nylon et polystyrene à portée des enfants. A11

3 MODÈLES ET CONTENU DE L'EMBALLAGE

Avec l'armoire de commande 211E - 211ER, est fournie le boîtier complet pour le montage à l'extérieur avec degré de protection IP 54.

4 DESCRIPTION DU PRODUIT

Les armoires de commande 211E et 211ER ont été réalisées exclusivement pour le contrôle d'une automatisation DEA SYSTEM, avec 1 moteur en 230V ~, pour portes sectionnelles et rideaux.

Caractéristiques principales du produit:

- extrême facilité d'installation
- possibilité de sélectionner 3 programmes de fonctionnement (pas à pas, pas à pas avec ouvre/ferme séparés, homme présent)
- la version 211ER possède aussi un récepteur radio 433,92MHz incorporé à 2 fonctions pour codages en HCS ou dip-switch.

5 DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation	230 V ~ - 50Hz
Puissance max moteur.....	500W max
Fusible F1	T5A 250V retardé
Fréquence récepteur radio.....	433,92 MHz codage rolling code / dipswitch
N° max radiocommandes contrôlés	40
Degré de protection	IP 54



6 CONDITIONS D'EMPLOI PRÉVUES

Les armoires de commande 211E - 211ER sont réalisées pour l'automatisation de portails à ventail motorisés à 230V~. L'usage pour lequel elles sont projetées et testées est une " normale " situation d'ouverture à usage résidentiel.

⚠ ATTENTION L'utilisation du produit dans des conditions anormales non prévues par le constructeur peut se révéler potentiellement dangereuse ; respectez les conditions prévues dans les présentes instructions. ^{A2}

⚠ ATTENTION Vous ne devez absolument pas utiliser ce produit dans un milieu explosible. Vous ne devez absolument pas utiliser ce produit dans des milieux qui peuvent être agressifs et endommager ses pièces. ^{A3}

7 NOTICE D'INSTALLATION ET CÂBLAGE

Branchez-vous au courant 230 V ~ 50 Hz par un interrupteur omnipolaire ou un autre dispositif qui vous assure un débranchement omnipolaire du courant. La distance d'ouverture des contacts = 3,5 mm; utilisez un câble avec une section min. de 3 x 1,5 mm² (par exemple le type H07RN-F).

Tableau 1 Connection aux bornes

1-2	L N	Entrée alimentation 230V ac 50Hz (L=phase, N=Neutre)
3-4-5		Sortie moteur 230V ac 50 Hz max 500W (3=ouvre, 4=commune, 5=ferme)
6		Entrée pour bouton de fermeture N.O. ou contact photocellule N.C. (l'entrée peut être utilisé en manière différente selon le programme de fonctionnement sélectionné. Voir par. 8.1) ATTENTION: la platine de commande ne dispose pas d'une sortie pour l'alimentation des auxiliaires. L'éventuelle photocellule doit être alimentée séparément.
7		Entrée pour bouton ouverture
8	COM	Entrées commun
9		Signalisation antenne (seulement pour la version 211ER)
10		Masse antenna (seulement pour la version 211ER)

8 NOTICE D'EMPLOI

8.1 Description des programmes de fonctionnement

La platine de commande prévoit 3 différents programmes de fonctionnement et une modalité de programmation pour la mémorisation du temps de travail, sélectionnables avec le dip switch S1 comme indiqué dans la Table 2.

ATTENTION: après avoir sélectionné le programme de fonctionnement désiré, couper et remettre l'alimentation.

Tableau 2 programmes de fonctionnement

DIP1	DIP2	PROGRAMMES
OFF	OFF	HOMME PRESENT: command ouvre maintenu poussé→ouverture, commande ferme maintenu poussé→fermeture. La porte s'arrête une fois relâché la touche.
ON	OFF	PAS-A-PAS avec OUVRE/FERME SEPARÉS: impulsion ouvre→ouverture, ferme→stop, ferme→fermeture, ouvre→stop, ouvre→ouverture... Si pendant la manœuvre d'ouverture ou fermeture aucune impulsion d'OUVRE ou FERME intervient, le moteur s'arrête au délai du temps de travail. Il n'est prévue aucune fermeture automatique.



OFF	ON	<p>PAS-A-PAS avec PHOTOCELLULE: impulsion ouvre→ouverture, ouvre→stop, ouvre→fermeture, ouvre→stop, ouvre→ouverture... Si pendant la fermeture on active l'entrée FERME (contact photocellule) la porte inverse le mouvement. Si pendant la manoeuvre d'ouverture ou fermeture aucune impulsion d'OUVRE ou PHOTOCELLULE n'intervient, le moteur s'arrête au délai du temps de travail. Il n'est prévue aucune fermeture automatique.</p> <p>ATTENTION: rappelez-vous de court-circuiter vers le commune l'entrée FERME (photocellule) si non utilisée.</p> <p>ATTENTION: la platine de commande ne dispose pas d'une sortie pour l'alimentation des auxiliaires. L'éventuelle photocellule doit être alimentée séparément.</p>
ON	ON	<p>PROGRAMMATION: la platine attend les commandes de mémorisation du temps de travail. Voir par. 8.2</p> <p>Attention: il est possible avoir accès à la programmation seulement avec platine allumée ou quand la porte est fermée, ce n'est pas possible pendant un cycle de fonctionnement.</p>

8.2 Apprentissage du temps de travail

1. Effectuer tous les branchements avec platine la non alimentée ; positionner manuellement la porte à demi course;
2. Positionner les DIP1=ON et DIP2=ON et mettre l'alimentation: la led clignote, cela indique que la platine est prête pour la programmation;
3. Donner une impulsion OUVRE (avec le tableau ou la radiocommande): la porte part en ouverture;
4. Quand la porte est arrivée à son point de complète ouverture, donner une autre impulsion OUVRE: la porte s'arrête;
5. Donner une autre impulsion OUVRE : la porte repart de nouveau en fermeture;
6. Quand la porte est arrivée au point de complète fermeture, donner une autre impulsion OUVRE: la porte s'arrête et la led s'allume fixe;
7. Sortir de la programmation en réglant les dip switch selon le programme de fonctionnement désiré (voir Table 2): la led clignote et s'éteint, le temps de travail est mémorisé. La manoeuvre successive sera exécutée selon le programme de fonctionnement sélectionné.

8.3 Récepteur radio

L'armoire de commande DEA 211ER est équipée d'un récepteur radio 433,92MHz incorporé, apte à recevoir soit des émetteurs avec codage en HCS (seulement partie fixe), soit avec codage à dip-switch 12 bit. La capacité de la mémoire du récepteur est de **40** radiocommandes différentes.

En phase de mémorisation la réception d'une impulsion arrivant d'une radiocommande détermine, selon l'attribution des canaux que vous avez sélectionnés, l'activation de l'entrée OUVRE et de l'entrée FERME. Ci-après les procédures pour la mémorisation et l'effacement des émetteurs.

Mémorisation des émetteurs:

1. Couper et remettre l'alimentation, s'assurer que la platine soit dans l'attente après avoir conclu une manoeuvre de fermeture;
2. Appuyer sur la touche S2 sur la platine et la maintenir pressée (quand la touche est appuyée, le récepteur apprend);
3. Pousser la touche de l'émetteur qu'on désire attribuer à l'entrée OUVRE. La led clignote d'une lumière intense;
4. Appuyer sur la touche de l'émetteur qu'on désire attribuer à l'entrée FERME: la led clignote d'une lumière intense. (Si vous ne désirez jumeler aucun canal à l'entrée FERME, allez directement au point 5);
5. En maintenant toujours la touche S2 appuyée, répéter les points "3" et "4" pour d'éventuels autres émetteurs;



6. Relâcher la touche S2, l'apprentissage est conclu.

ATTENTION: Si la touche S2 est maintenue pressée pendant 30 secondes sans qu'aucun émetteur soit mémorisée, une procédure "reset" de l'émetteur est alors commencée Voir "Effacement des émetteurs."

Effacement des émetteurs:

1. Couper et remettre l'alimentation, s'assurer que la platine soit dans l'attente après avoir conclu une manoeuvre de fermeture;
2. Appuyer sur la touche S2 et la maintenir pressée: après 30 seconds la led devient fixe.
ATTENTION: pendant cette période s'assurer qu'aucun émetteur ne transmette de signal.
2. maintenir pressée la touche S2: après 15 secondes la led exécute des clignotements rapides;
3. Relâcher la touche S2: la mémoire est effacée.

9 MAINTENANCE

 **ATTENTION** Toute opération d'installation, de maintenance, de nettoyage ou réparation de toute l'installation doit être exécutée exclusivement par du personnel qualifié. Opérez toujours quand l'alimentation est coupée, et conformez-vous rigoureusement à toutes les normes en matière d'installations électriques en vigueur dans le pays où cette installation doit être installée.

A5

10 ÉLIMINATION DU PRODUIT



Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

11 ENSEMBLE COMPLET DE LA FERMETURE

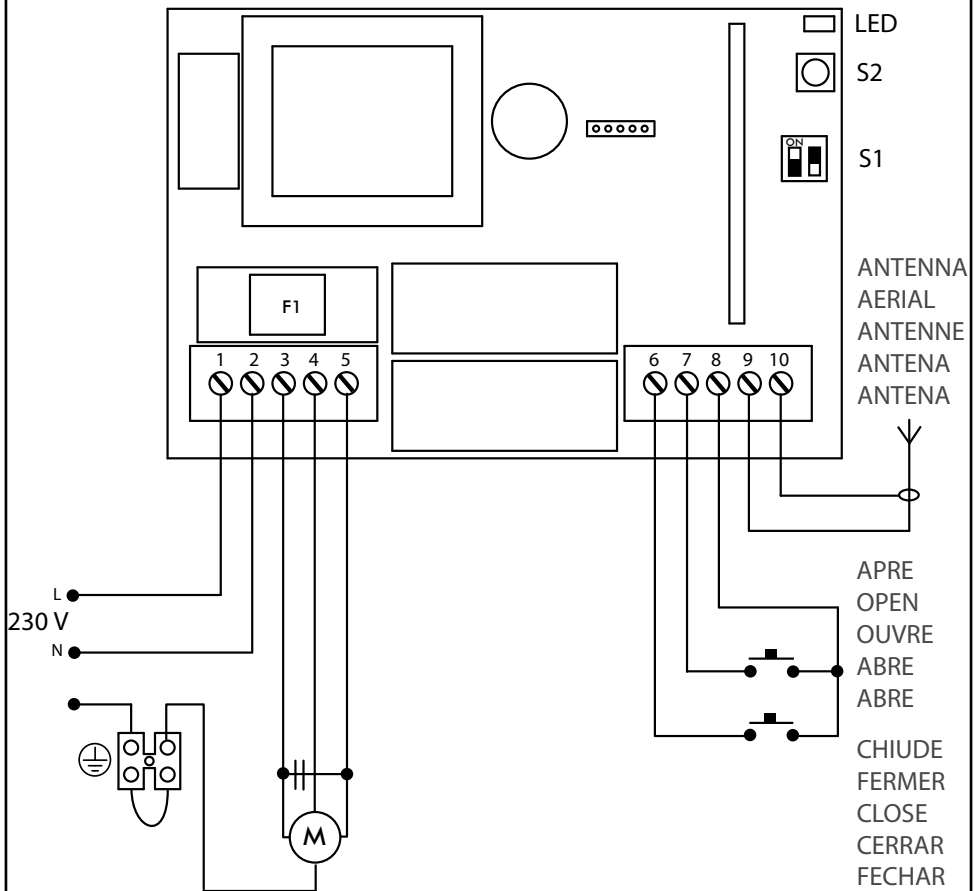
On vous rappelle que toute personne qui vend et motorise une porte/un portail devient le constructeur de la machine porte/portail automatique, et qu'il doit préparer et garder la notice technique que devra contenir les documents suivants (voir annexe V de la Directive Machines) :

- Le plan d'ensemble de la porte/du portail.
- Le schéma des connexions électriques et des circuits de commande.
- L'analyse des risques qui comprend : la liste des requêtes essentielles prévues dans l'annexe I de la Directive Machine, plus la liste des risques que présente la porte/le portail et la description des solutions adoptées. En plus, l'installateur doit:
- Garder cette notice d'emploi et les notices d'emploi des autres composants.
- Préparer la notice d'emploi et les avertissements généraux de sécurité (en complétant cette notice d'emploi) et en remettre un exemplaire à l'utilisateur.
- Remplir le cahier de maintenance et en remettre un exemplaire à l'utilisateur.
- Remplir la déclaration CE de conformité et en remettre un exemplaire à l'utilisateur.
- Remplir l'étiquette ou la plaque complète du label CE et l'appliquer sur la porte/le portail.

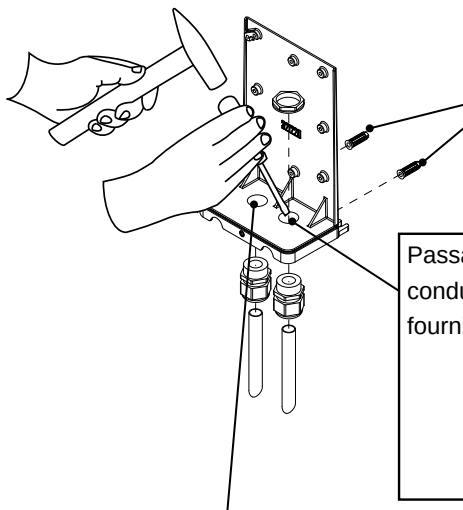
N.B. Vous devez garder la notice technique et la mettre à disposition des autorités nationales compétentes pendant au moins dix ans à compter de la date de construction de la porte/du portail automatique.



Schéma électrique 211ER

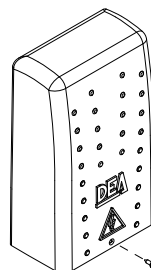
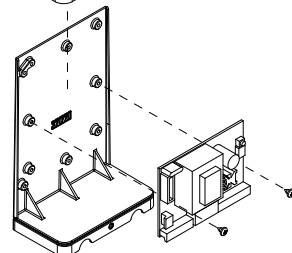
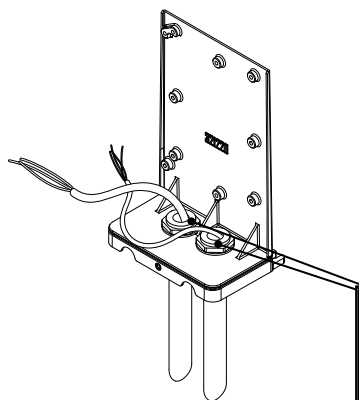


Fixer le boîtier au mur avec des chevilles adaptées et des vis Ø5 (non fournies).



Passage des câbles à très basse tension dans un conduit Ø10, raccordé avec un bloque-tube PG16 (non fourni).

Passage des câbles 230 V dans un conduit Ø10, raccordé avec un bloque-tube PG16 (non fourni).



Étancher les passe-fils après le passage des câbles.